



Συμβούλιο
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 5 Δεκεμβρίου 2018
(OR. en)

ΧΤ 21102/18

**Διοργανικός φάκελος:
2018/0426 (NLE)**

BXT 120

ΠΡΟΤΑΣΗ

Αποστολέας:	Για τον Γενικό Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, ο κ. Jordi AYET PUIGARNAU, Διευθυντής
Ημερομηνία Παραλαβής:	5 Δεκεμβρίου 2018
Αποδέκτης:	κ. Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Γενικός Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2018) 833 final
Θέμα:	Πρόταση ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, της συμφωνίας για την αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας από την Ευρωπαϊκή Ένωση και την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - COM(2018) 833 final.

σνημμ.: COM(2018) 833 final

Βρυξέλλες, 5.12.2018
COM(2018) 833 final

2018/0426 (NLE)

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, της συμφωνίας για την αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας από την Ευρωπαϊκή Ένωση και την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

• Αιτιολόγηση και στόχοι της πρότασης

Στις 29 Μαρτίου 2017, το Ηνωμένο Βασίλειο γνωστοποίησε στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο την πρόθεσή του να αποχωρήσει από την Ευρωπαϊκή Ένωση και την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας σύμφωνα με το άρθρο 50 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Σύμφωνα με το άρθρο 50 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση, η Ένωση προβαίνει σε διαπραγματεύσεις με το αποχωρούν κράτος για τη σύναψη συμφωνίας που καθορίζει τις λεπτομερείς ρυθμίσεις για την αποχώρησή του (συμφωνία αποχώρησης), λαμβάνοντας υπόψη το πλαίσιο των μελλοντικών του σχέσεων με την Ένωση. Η συμφωνία αποχώρησης θα συναφθεί εξ ονόματος της Ένωσης από το Συμβούλιο, μετά την έγκριση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

Σε συνέχεια της γνωστοποίησης, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο (άρθρο 50) εξέδωσε κατευθυντήριες γραμμές διαπραγμάτευσης στις 29 Απριλίου 2017. Με βάση αυτές τις κατευθυντήριες γραμμές, στις 22 Μαΐου 2017 το Συμβούλιο εξουσιοδότησε την Επιτροπή να αρχίσει διαπραγματεύσεις για τη σύναψη συμφωνίας με το Ηνωμένο Βασίλειο η οποία να καθορίζει τις λεπτομερείς ρυθμίσεις για την αποχώρησή του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ευρωπαϊκή Ένωση και από την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας, και εξέδωσε οδηγίες διαπραγμάτευσης γι' αυτές τις διαπραγματεύσεις. Στις 15 Δεκεμβρίου 2017 το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο ενέκρινε κατευθυντήριες γραμμές οι οποίες συμπληρώνουν τις κατευθυντήριες γραμμές της 29ης Απριλίου 2017 και ορίζουν τις αρχές και τις προϋποθέσεις για τυχόν μεταβατικές ρυθμίσεις, και κατόπιν, στις 29 Ιανουαρίου 2018, το Συμβούλιο εξέδωσε συμπληρωματικές οδηγίες διαπραγμάτευσης.

Οι διαπραγματεύσεις διεξήχθησαν με βάση τις ανωτέρω κατευθυντήριες γραμμές του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου και σύμφωνα με τις οδηγίες διαπραγμάτευσης του Συμβουλίου, και λαμβανομένων δεόντως υπόψη των ψηφισμάτων του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 5ης Απριλίου 2017, της 3ης Οκτωβρίου 2017, της 13ης Δεκεμβρίου 2017 και της 14ης Μαρτίου 2018.

Οι διαπραγματεύσεις ολοκληρώθηκαν και το κείμενο της συμφωνίας μονογραφήθηκε σε επίπεδο επικεφαλής διαπραγματευτών στις 14 Νοεμβρίου 2018. Το κείμενο αυτό υποβλήθηκε σε νομική αναθεώρηση¹ και αυτό ακριβώς το κείμενο που προέκυψε προτείνεται προς υπογραφή.

Τυχόν συμφωνία για τις μελλοντικές σχέσεις μεταξύ της Ένωσης και του Ηνωμένου Βασιλείου μπορεί να συναφθεί μόνον όταν το Ηνωμένο Βασίλειο θα έχει καταστεί τρίτη χώρα. Ωστόσο, σύμφωνα με το άρθρο 50 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση, το πλαίσιο των μελλοντικών σχέσεων με την Ένωση λαμβάνεται υπόψη στη συμφωνία που καθορίζει τις λεπτομερείς ρυθμίσεις για την αποχώρηση. Μια συνολική συνεννόηση με το Ηνωμένο Βασίλειο σχετικά με το πλαίσιο των μελλοντικών σχέσεων εντοπίστηκε κατά τη διάρκεια των διαπραγματεύσεων σύμφωνα με το άρθρο 50 στην πολιτική διακήρυξη για τον καθορισμό του πλαισίου της μελλοντικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του

¹ Το κείμενο που προέκυψε από τη νομική αναθεώρηση δημοσιεύτηκε στις ΗΗ.ΜΜ.ΕΕΕΕ και μπορεί κανείς να το συμβουλευτεί μέσω του ακόλουθου συνδέσμου: https://ec.europa.eu/commission/publications/XXXXX_el.

Ηνωμένου Βασιλείου, συνεννόηση η οποία εγκρίθηκε από το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο στις 25 Νοεμβρίου 2018².

- **Συνέπεια με άλλες πολιτικές της Ένωσης**

Η συμφωνία αποχώρησης σέβεται πλήρως τις Συνθήκες και διατηρεί την ακεραιότητα και την αυτονομία της ενωσιακής έννομης τάξης, καθώς και την ακεραιότητα της ενιαίας αγοράς και της τελωνειακής ένωσης. Προωθεί τις αξίες, τους στόχους και τα συμφέροντα της Ένωσης και διασφαλίζει τη συνοχή, την αποτελεσματικότητα και τη συνέχεια των πολιτικών και των δράσεών της. Ειδικότερα, το άρθρο 4 της συμφωνίας αποχώρησης προβλέπει μεθόδους και αρχές σχετικά με τα αποτελέσματα, τη θέση σε ισχύ και την εφαρμογή της συμφωνίας, που διασφαλίζουν ότι οι διατάξεις του δικαίου της Ένωσης που καθίστανται εφαρμοστές με τη συμφωνία αποχώρησης παράγουν, στο Ηνωμένο Βασίλειο, τα ίδια έννομα αποτελέσματα με εκείνα που παράγουν στο εσωτερικό της Ένωσης και των κρατών μελών της.

- **Θεμελιώδη δικαιώματα**

Σύμφωνα με το άρθρο 6 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση, η Ένωση αναγνωρίζει τα δικαιώματα, τις ελευθερίες και τις αρχές που περιέχονται στον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ο οποίος έχει το ίδιο νομικό κύρος με τις Συνθήκες. Επιπλέον, τα θεμελιώδη δικαιώματα, όπως κατοχυρώνονται από την Ευρωπαϊκή Σύμβαση για την Προάσπιση των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου και των Θεμελιωδών Ελευθεριών και όπως απορρέουν από τις κοινές συνταγματικές παραδόσεις των κρατών μελών, αποτελούν γενικές αρχές του δικαίου της Ένωσης.

Αυτά τα δικαιώματα, οι ελευθερίες και οι αρχές διατηρούνται και προστατεύονται πλήρως στην Ένωση μετά την αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου. Επιπλέον, η συμφωνία αποχώρησης διασφαλίζει ότι κάθε φορά που γίνεται αναφορά σε διατάξεις ή έννοιες του δικαίου της Ένωσης, για την ερμηνεία και την εφαρμογή τους χρησιμοποιούνται οι μέθοδοι και οι γενικές ερμηνευτικές αρχές που εφαρμόζονται εντός της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένης της συνεπούς ερμηνείας προς τον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων. Αυτό ισχύει ιδίως για το μέρος της συμφωνίας που αφορά τα δικαιώματα των πολιτών, το οποίο βασίζεται σε μεγάλο βαθμό στο δίκαιο της Ένωσης.

2. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ, ΕΠΙΚΟΥΡΙΚΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΑΝΑΛΟΓΙΚΟΤΗΤΑ

- **Νομική βάση**

Το Ηνωμένο Βασίλειο γνωστοποίησε ότι προτίθεται να αποχωρήσει από την Ευρωπαϊκή Ένωση. Κατά συνέπεια, το άρθρο 50 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης αποτελεί τη νομική βάση για την υπογραφή και τη σύναψη συμφωνίας αποχώρησης. Υπενθυμίζεται ότι σύμφωνα με το άρθρο 106α της Συνθήκης περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, το άρθρο 50 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση εφαρμόζεται επίσης στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας.

- **Αναλογικότητα**

Η συμφωνία αποχώρησης διευθετεί όλα τα ζητήματα της αποδέσμευσης και ορίζει σαφώς τους όρους και τις προϋποθέσεις για τη μεταβατική περίοδο και τη διάρκειά της. Με τον τρόπο αυτό, η συμφωνία αποχώρησης είναι επαρκής και αναλογική προς τον στόχο της εύτακτης αποχώρησης του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ένωση.

² <https://www.consilium.europa.eu/media/37100/20181121-cover-political-declaration.pdf>

- **Επιλογή της νομικής πράξης**

Σύμφωνα με το άρθρο 50 παράγραφος 2 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση, οι λεπτομερείς ρυθμίσεις για την αποχώρηση πρέπει να καθοριστούν σε συμφωνία μεταξύ του αποχωρούντος κράτους και της Ένωσης· για την υπογραφή της εν λόγω συμφωνίας εκδίδεται απόφαση από το Συμβούλιο.

3. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ

Δεδομένου ότι η συμφωνία αποχώρησης διασφαλίζει ότι τόσο η Ένωση όσο και το Ηνωμένο Βασίλειο συμμορφώνονται με τις οικονομικές υποχρεώσεις που απορρέουν από τη συνολική περίοδο κατά την οποία το Ηνωμένο Βασίλειο ήταν μέλος της Ένωσης, η μόνη δημοσιονομική επίπτωση της συμφωνίας αποχώρησης για την Ένωση απορρέει κυρίως από τη σύσταση της μικτής επιτροπής, η οποία απαρτίζεται από εκπροσώπους της Ένωσης και του Ηνωμένου Βασιλείου. Μεταξύ άλλων, η μικτή επιτροπή θα επιβλέπει και θα διευκολύνει την εκτέλεση και την εφαρμογή της συμφωνίας αποχώρησης. Η μικτή επιτροπή θα συνεδριάζει τουλάχιστον μία φορά ανά έτος, κατόπιν αιτήματος οποιουδήποτε εκ των μερών. Επιπλέον, θα μπορούσαν να προκύψουν επίσης δαπάνες οι οποίες συνδέονται με ενδεχόμενη κίνηση διαδικασίας διαιτησίας στο πλαίσιο της διαδικασίας επίλυσης διαφορών η οποία προβλέπεται στη συμφωνία. Αν παραταθεί η μεταβατική περίοδος, το Ηνωμένο Βασίλειο συνεισφέρει στον προϋπολογισμό της Ένωσης για τη νέα αυτή περίοδο και η συνεισφορά του χαρακτηρίζεται ως γενικά έσοδα. Το νομοθετικό δημοσιονομικό δελτίο που επισυνάπτεται στην παρούσα πρόταση παρέχει επιπλέον λεπτομέρειες σχετικά με τις εκτιμώμενες δημοσιονομικές επιπτώσεις στον προϋπολογισμό της Ένωσης.

4. ΛΟΙΠΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

- **Σχέδια εφαρμογής και ρυθμίσεις παρακολούθησης, αξιολόγησης και υποβολής εκθέσεων**

Με τον τίτλο II του έκτου μέρους της συμφωνίας αποχώρησης συγκροτείται μικτή επιτροπή, η οποία θα επιβλέπει διαρκώς την εφαρμογή, τη λειτουργία και τις επιπτώσεις της παρούσας συμφωνίας. Η μικτή επιτροπή απαρτίζεται από εκπροσώπους της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Ηνωμένου Βασιλείου, οι οποίοι θα συνεδριάζουν τουλάχιστον μία φορά ανά έτος και θα επιβλέπουν και θα διευκολύνουν την εκτέλεση και την εφαρμογή της συμφωνίας και θα αποφασίζουν σχετικά με τα καθήκοντα των ειδικών επιτροπών, ενώ θα επιβλέπουν το έργο τους και θα προβαίνουν σε τροποποίηση της συμφωνίας στις περιπτώσεις που προβλέπεται ειδικά από την ίδια τη συμφωνία. Η μικτή επιτροπή μπορεί να λαμβάνει τις αποφάσεις της και να διατυπώνει συστάσεις μόνο κατόπιν συμφωνίας μεταξύ της Ένωσης και του Ηνωμένου Βασιλείου. Δεν μπορεί να περιορίζει κατά κανέναν τρόπο τη διαδικασία λήψης αποφάσεων στο επίπεδο της Ένωσης. Η Ένωση και το Ηνωμένο Βασίλειο μπορούν να αποφασίσουν, μέσω της μικτής επιτροπής, να τροποποιήσουν ορισμένες πτυχές της συμφωνίας, μόνο στις περιπτώσεις που αυτό προβλέπεται ειδικά στην εν λόγω συμφωνία. Όταν τα μέρη εγκρίνουν τέτοια απόφαση, αυτή υπόκειται στις εκατέρωθεν εφαρμοστέες εσωτερικές τους προϋποθέσεις και διαδικασίες.

Οι ακόλουθες ειδικές επιτροπές θα λειτουργούν υπό την επίβλεψη της μικτής επιτροπής, δηλαδή μία υποεπιτροπή για καθένα από τα κύρια μέρη της συμφωνίας αποχώρησης:

- α) η επιτροπή για τα δικαιώματα των πολιτών·
- β) η επιτροπή για τις λοιπές διατάξεις διαχωρισμού·

- γ) η επιτροπή για θέματα που αφορούν την εφαρμογή του πρωτοκόλλου σχετικά με τις Ιρλανδία/Βόρεια Ιρλανδία·
- δ) η επιτροπή για θέματα που αφορούν την εφαρμογή του πρωτοκόλλου σχετικά με τις Περιοχές Κυρίαρχων Βάσεων στην Κύπρο·
- ε) η επιτροπή για θέματα που αφορούν την εφαρμογή του πρωτοκόλλου σχετικά με το Γιβραλτάρ· και
- στ) η επιτροπή για τις δημοσιονομικές διατάξεις.

Η πρόταση προβλέπει επίσης ότι η μικτή επιτροπή θα ασκεί ρόλο στην επίλυση διαφορών, η οποία αποτελεί αντικείμενο του τίτλου III του έκτου μέρους της συμφωνίας αποχώρησης.

- **Αναλυτική επεξήγηση των επιμέρους διατάξεων της πρότασης**

Το σχέδιο κειμένου της πρότασης της Επιτροπής για τη συμφωνία αποχώρησης αποτελείται από 185 άρθρα και διαρθρώνεται σε έξι μέρη (τα οποία υποδιαιρούνται σε τίτλους και κεφάλαια), τρία πρωτόκολλα και εννέα παραρτήματα, ως εξής:

Το **πρώτο μέρος** (κοινές διατάξεις) περιέχει τις κοινές διατάξεις της συμφωνίας αποχώρησης («η συμφωνία»), μεταξύ άλλων τους ορισμούς, το πεδίο εδαφικής εφαρμογής της συμφωνίας αποχώρησης, τις μεθόδους και αρχές σχετικά με τα αποτελέσματα, τη θέση σε ισχύ και την εφαρμογή της συμφωνίας.

Το **δεύτερο μέρος** (δικαιώματα των πολιτών) θεσπίζει τις διατάξεις που αποσκοπούν στη διασφάλιση του καθεστώτος και των δικαιωμάτων που απορρέουν από το δίκαιο της ΕΕ για τους πολίτες της ΕΕ και του Ηνωμένου Βασιλείου και για τα μέλη των οικογενειών τους, που θίγονται από την αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου. Το δεύτερο μέρος περιλαμβάνει 4 τίτλους: τον τίτλο I (γενικές διατάξεις), τον τίτλο II (δικαιώματα και υποχρεώσεις), τον τίτλο III (συντονισμός των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης) και τον τίτλο IV (λοιπές διατάξεις).

Το **τρίτο μέρος** (διατάξεις διαχωρισμού) θεσπίζει τις διατάξεις για άλλα ζητήματα της αποδέσμευσης του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ένωση. Το τρίτο μέρος περιλαμβάνει 13 τίτλους: τον τίτλο I (εμπορεύματα που έχουν διατεθεί στην αγορά), τον τίτλο II (εν εξελίξει τελωνειακά καθεστώτα), τον τίτλο III (εν εξελίξει υποθέσεις φόρου προστιθεμένης αξίας και ειδικών φόρων κατανάλωσης), τον τίτλο IV (διανοητική ιδιοκτησία), τον τίτλο V (εν εξελίξει αστυνομική και δικαστική συνεργασία σε ποινικές υποθέσεις), τον τίτλο VI (εν εξελίξει δικαστική συνεργασία σε αστικές και εμπορικές υποθέσεις), τον τίτλο VII (δεδομένα και πληροφορίες που υποβλήθηκαν σε επεξεργασία ή αποκτήθηκαν πριν από τη λήξη της μεταβατικής περιόδου, ή βάσει της παρούσας συμφωνίας), τον τίτλο VIII (εν εξελίξει διαδικασίες σύναψης δημόσιων συμβάσεων και παρεμφερείς διαδικασίες), τον τίτλο IX (ζητήματα σχετικά με την Ευρατόμ), τον τίτλο X (ενωσιακές δικαστικές και διοικητικές διαδικασίες), τον τίτλο XI (διαδικασίες διοικητικής συνεργασίας μεταξύ των κρατών μελών και του Ηνωμένου Βασιλείου), τον τίτλο XII (προνόμια και ασυλίες) και τον τίτλο XIII (λοιπά ζητήματα σχετικά με τη λειτουργία των θεσμικών και λοιπών οργάνων και οργανισμών της Ένωσης).

Το **τέταρτο μέρος** (μεταβατική περίοδος) ορίζει μεταβατική περίοδο κατά την οποία θα εφαρμόζεται στο Ηνωμένο Βασίλειο όλο το κερτημένο της ΕΕ, με ορισμένες εξαιρέσεις. Κατά τη μεταβατική περίοδο, το Ηνωμένο Βασίλειο δεν θα εκπροσωπείται πλέον στα θεσμικά όργανα της Ένωσης ούτε θα συμμετέχει στη διαδικασία διαμόρφωσης ή λήψης των αποφάσεων της Ένωσης. Επιπλέον, το τέταρτο μέρος θεσπίζει τις μεταβατικές ρυθμίσεις που εφαρμόζονται στο Ηνωμένο Βασίλειο σε σχέση με τις διεθνείς συμφωνίες που έχει συνάψει η Ένωση ή τα κράτη μέλη της ενεργώντας εξ ονόματός της, ή η Ένωση και τα κράτη μέλη της

ενεργώντας από κοινού. Σύμφωνα με το άρθρο 129, το Ηνωμένο Βασίλειο θα δεσμεύεται από τις υποχρεώσεις που απορρέουν από τις εν λόγω συμφωνίες. Το άρθρο 130 προβλέπει μηχανισμό διαβούλευσης για τον καθορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων του Ηνωμένου Βασιλείου κατά τη μεταβατική περίοδο. Το άρθρο 131 θα διασφαλίσει τη διατήρηση όλων των εξουσιών όλων των θεσμικών οργάνων της Ένωσης σε σχέση με το Ηνωμένο Βασίλειο, συμπεριλαμβανομένης της δικαιοδοσίας του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Το άρθρο 132 προβλέπει τη δυνατότητα έκδοσης μίας μόνης απόφασης για την παράταση της μεταβατικής περιόδου κατά έως και 1 ή 2 έτη.

Το **πέμπτο μέρος** (δημοσιονομικές διατάξεις) θεσπίζει λεπτομερείς κανόνες για τον δημοσιονομικό διακανονισμό, στους οποίους συμπεριλαμβάνονται λεπτομερείς κανόνες για τις συνιστώσες του δημοσιονομικού διακανονισμού, καθώς και τους κανόνες για τον υπολογισμό της αξίας του δημοσιονομικού διακανονισμού και τους τρόπους πληρωμής. Επίσης, καθορίζονται κανόνες σχετικά με τις ρυθμίσεις για τη συνέχιση της συμμετοχής του Ηνωμένου Βασιλείου στα προγράμματα του τρέχοντος πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου (ΠΔΠ) έως τη λήξη τους.

Το **έκτο μέρος** (θεσμικές και τελικές διατάξεις) θεσπίζει κανόνες για τη συνεπή ερμηνεία και εφαρμογή της συμφωνίας και προβλέπει τη συγκρότηση μικτής επιτροπής καθώς μηχανισμού επίλυσης διαφορών. Το μέρος αυτό προβλέπει επίσης την υποχρέωση για τα Μέρη να καταβάλουν κάθε προσπάθεια για την επίτευξη συμφωνίας που θα διέπει τη μελλοντική τους σχέση πριν από τη λήξη της μεταβατικής περιόδου, και περιέχει τις διατάξεις σχετικά με την έναρξη ισχύος της συμφωνίας.

Το **πρωτόκολλο για τις Ιρλανδία / Βόρεια Ιρλανδία** και τα 10 παραρτήματά του περιλαμβάνουν τις αναγκαίες διατάξεις για τη λύση ασφαλείας (το λεγόμενο «backstop»), ώστε να αποφευχθεί η δημιουργία σκληρών συνόρων μεταξύ της Ιρλανδίας και της Βόρειας Ιρλανδίας. Οι διατάξεις αυτές θα εφαρμόζονται εκτός εάν και έως ότου αντικατασταθούν, εν όλω ή εν μέρει, από τυχόν μεταγενέστερη συμφωνία. Το πρωτόκολλο θεσπίζει ένα ενιαίο τελωνειακό έδαφος Ευρωπαϊκής Ένωσης - Ηνωμένου Βασιλείου. Με τον τρόπο αυτό θα αποφευχθούν δασμοί, ποσοτώσεις ή έλεγχοι των κανόνων καταγωγής μεταξύ της Ένωσης και του Ηνωμένου Βασιλείου. Προβλέπει επίσης σειρά μέτρων ώστε να διασφαλίζονται ίσοι όροι ανταγωνισμού μεταξύ της Ένωσης και του Ηνωμένου Βασιλείου. Επιπλέον, το πρωτόκολλο διασφαλίζει ότι ο ενωσιακός τελωνειακός κώδικας (ETK), που θεσπίζει, μεταξύ άλλων, τις διατάξεις για τη θέση των προϊόντων σε ελεύθερη κυκλοφορία εντός της ΕΕ θα εξακολουθήσει να ισχύει στη Βόρεια Ιρλανδία. Το γεγονός αυτό θα διασφαλίζει ότι οι επιχειρήσεις της Βόρειας Ιρλανδίας δεν θα αντιμετωπίζουν περιορισμούς κατά τη διάθεση προϊόντων στην ενιαία αγορά της ΕΕ. Το πρωτόκολλο προβλέπει επίσης ότι το Ηνωμένο Βασίλειο όσον αφορά τη Βόρεια Ιρλανδία θα εξακολουθήσει να ευθυγραμμίζεται με ένα περιορισμένο σύνολο κανόνων που σχετίζονται με την ενιαία αγορά της ΕΕ και είναι απαραίτητοι για την αποφυγή σκληρών συνόρων: νομοθεσία σχετικά με τα προϊόντα, υγειονομικοί και φυτοϋγειονομικοί κανόνες («ΥΦΠ»), κανόνες για τα γεωργικά προϊόντα, για τον ΦΠΑ και τους ειδικούς φόρους κατανάλωσης, και κανόνες για τις κρατικές ενισχύσεις. Υπάρχουν επίσης διατάξεις για τη διατήρηση της ενιαίας αγοράς ηλεκτρικής ενέργειας στη νήσο της Ιρλανδίας. Σύμφωνα με το πρωτόκολλο, η Κοινή Ταξιδιωτική Περιοχή μεταξύ της Ιρλανδίας και του Ηνωμένου Βασιλείου και τα σχετικά μ' αυτήν δικαιώματα και προνόμια εξακολουθούν να εφαρμόζονται σε συμμόρφωση με το δίκαιο της Ένωσης, ιδίως όσον αφορά την ελεύθερη κυκλοφορία των πολιτών της Ένωσης. Επίσης, θα εξακολουθήσει η συνεργασία Βορρά-Νότου όπως προβλέπεται στο πρωτόκολλο, μεταξύ άλλων και στους τομείς του περιβάλλοντος, της υγείας, της γεωργίας, των μεταφορών, της εκπαίδευσης και του τουρισμού, καθώς και στους τομείς της ενέργειας, των τηλεπικοινωνιών, των

ραδιοτηλεοπτικών μεταδόσεων, της αλιείας εσωτερικών υδάτων, της δικαιοσύνης και της ασφάλειας, της τριτοβάθμιας εκπαίδευσης και του αθλητισμού.

Η συμφωνία αποχώρησης περιλαμβάνει επίσης ένα **πρωτόκολλο σχετικά με τις Περιοχές των Κυρίαρχων Βάσεων του Ηνωμένου Βασιλείου στην Κύπρο** (πρωτόκολλο σχετικά με τις Περιοχές των Κυρίαρχων Βάσεων). Δεδομένου ότι οι σχέσεις μεταξύ της Ένωσης και των Περιοχών των Κυρίαρχων Βάσεων στην Κύπρο καθορίζονται εντός του πλαισίου της συμμετοχής της Κυπριακής Δημοκρατίας στην Ένωση, το πρωτόκολλο σχετικά με τις Περιοχές των Κυρίαρχων Βάσεων θα πρέπει να θεσπίσει κατάλληλους μηχανισμούς ώστε, μετά την αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ένωση, να επιτευχθούν οι στόχοι των ρυθμίσεων που περιλαμβάνονται στο πρωτόκολλο 3 της Πράξης Προσχώρησης της Κυπριακής Δημοκρατίας στην Ένωση. Όπως υπογραμμίστηκε στην κοινή δήλωση της 19ης Ιουνίου 2018, τόσο η Ένωση όσο και το Ηνωμένο Βασίλειο δεσμεύτηκαν να θεσπίσουν τις κατάλληλες ρυθμίσεις για τις Περιοχές των Κυρίαρχων Βάσεων, «ιδίως με σκοπό την προστασία των συμφερόντων των Κυπρίων πολιτών που ζουν και εργάζονται στις Περιοχές των Κυρίαρχων Βάσεων μετά την αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ένωση, με πλήρη σεβασμό στα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις που απορρέουν από τη Συνθήκη Εγκαθίδρυσης». Η Ένωση και το Ηνωμένο Βασίλειο συμφώνησαν σχετικά με τους όρους του πρωτοκόλλου με το οποίο θα τεθούν σε ισχύ τα ανωτέρω και το οποίο προσαρτάται στη συμφωνία αποχώρησης. Ο στόχος του πρωτοκόλλου είναι να διασφαλιστεί ότι το δίκαιο της Ένωσης, στους τομείς που ορίζονται στο πρωτόκολλο 3 της Πράξης Προσχώρησης της Κύπρου, θα εξακολουθήσει να ισχύει στις Περιοχές των Κυρίαρχων Βάσεων, χωρίς να θίγονται ή να χάνονται δικαιώματα, ιδίως για τους περίπου 11 000 Κύπριους πολίτες που ζουν και εργάζονται στις Περιοχές των Κυρίαρχων Βάσεων. Αυτό ισχύει σε διάφορους τομείς πολιτικής, όπως η φορολογία, τα προϊόντα, η γεωργία, η αλιεία και οι κτηνιατρικοί και φυτοϋγειονομικοί κανόνες. Το πρωτόκολλο αναθέτει αρμοδιότητες στην Κυπριακή Δημοκρατία για την εφαρμογή και την επιβολή του δικαίου της Ένωσης στους περισσότερους από τους τομείς που καλύπτονται, με εξαίρεση την ασφάλεια και τις στρατιωτικές υποθέσεις.

Τέλος, η συμφωνία αποχώρησης περιλαμβάνει **πρωτόκολλο σχετικά με το Γιβραλτάρ**, το οποίο εστιάζεται στα ειδικά ζητήματα τα οποία δημιουργεί ως προς το Γιβραλτάρ η αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ένωση. Οι κατευθυντήριες γραμμές του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2019, ορίζουν ότι «καμία συμφωνία μεταξύ της ΕΕ και του Ηνωμένου Βασιλείου δεν θα εφαρμόζεται στο έδαφος του Γιβραλτάρ χωρίς συμφωνία μεταξύ του Βασιλείου της Ισπανίας και του Ηνωμένου Βασιλείου.» Αυτό επιβεβαιώθηκε στις συμπληρωματικές οδηγίες διαπραγμάτευσης του Συμβουλίου της 29ης Ιανουαρίου 2018 και στις κατευθυντήριες γραμμές του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της 14ης Μαρτίου 2018. Στις δηλώσεις προς καταχώριση στα πρακτικά της συνόδου του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της 25ης Νοεμβρίου 2018 συμπεριλήφθηκε η ακόλουθη δήλωση του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου και της Επιτροπής: «Μετά την αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ένωση, το Γιβραλτάρ δεν θα περιλαμβάνεται στο εδαφικό πεδίο εφαρμογής των συμφωνιών που θα συναφθούν μεταξύ της Ένωσης και του Ηνωμένου Βασιλείου. Ωστόσο, αυτό δεν αποκλείει το ενδεχόμενο σύναψης χωριστών συμφωνιών μεταξύ της Ένωσης και του Ηνωμένου Βασιλείου όσον αφορά το Γιβραλτάρ. Με την επιφύλαξη των αρμοδιοτήτων της Ένωσης και με πλήρη σεβασμό της εδαφικής ακεραιότητας των κρατών μελών της όπως κατοχυρώνεται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση, οι εν λόγω χωριστές συμφωνίες θα προϋποθέτουν την προηγούμενη συμφωνία του Βασιλείου της Ισπανίας». Επιπλέον, με την ίδια ευκαιρία, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο και η Επιτροπή εξέδωσαν ερμηνευτική δήλωση σχετικά με το άρθρο 184 της συμφωνίας αποχώρησης και το πεδίο εδαφικής εφαρμογής μελλοντικών συμφωνιών.

Έχουν πλέον ολοκληρωθεί διμερείς διαπραγματεύσεις μεταξύ της Ισπανίας και του Ηνωμένου Βασιλείου. Πρωτόκολλο που αφορά αυτές τις διμερείς ρυθμίσεις προσαρτάται στη συμφωνία αποχώρησης. Το πρωτόκολλο αποτελεί δέσμη στην οποία συμπεριλαμβάνονται μνημόνια συνεννόησης που έχουν συναφθεί μεταξύ της Ισπανίας και του Ηνωμένου Βασιλείου σχετικά με το Γιβραλτάρ. Αυτά αφορούν τη διμερή συνεργασία σχετικά με τα δικαιώματα των πολιτών, τον καπνό και άλλα προϊόντα, το περιβάλλον, την αστυνομική και τελωνειακή συνεργασία, καθώς και τη διμερή συμφωνία σχετικά με τη φορολογία και την προστασία των οικονομικών συμφερόντων. Ως προς τα δικαιώματα των πολιτών, το πρωτόκολλο θεσπίζει τη βάση διοικητικής συνεργασίας μεταξύ των αρμόδιων αρχών για την εφαρμογή της συμφωνίας αποχώρησης ως προς τα πρόσωπα που ζουν στην περιοχή του Γιβραλτάρ και ιδίως τους μεθοριακούς εργαζόμενους. Ως προς το δίκαιο αερομεταφορών, το πρωτόκολλο προβλέπει τη δυνατότητα, σε περίπτωση συμφωνίας μεταξύ της Ισπανίας και του Ηνωμένου Βασιλείου σχετικά με τη χρήση του αεροδρομίου του Γιβραλτάρ, να καταστεί εφαρμοστέο στο Γιβραλτάρ, κατά τη διάρκεια της μεταβατικής περιόδου, το δίκαιο της Ένωσης το οποίο δεν εφαρμοζόταν προηγουμένως στο Γιβραλτάρ. Ως προς τα φορολογικά θέματα και την προστασία των οικονομικών συμφερόντων, το πρωτόκολλο θεσπίζει τη βάση για τη διοικητική συνεργασία μεταξύ των αρμόδιων αρχών ώστε να επιτευχθεί πλήρης διαφάνεια σε φορολογικά θέματα και για την καταπολέμηση της απάτης, του λαθρεμπορίου και της νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες. Επιπλέον, το Ηνωμένο Βασίλειο δεσμεύεται ότι τηρούνται στο Γιβραλτάρ τα διεθνή πρότυπα σ' αυτόν τον τομέα. Ως προς τον καπνό, το Ηνωμένο Βασίλειο δεσμεύεται να κυρώσει ορισμένες συμβάσεις σχετικά με το Γιβραλτάρ, καθώς και να θέσει σε ισχύ, πριν από τις 30 Ιουνίου 2020, σύστημα ιχνηλασιμότητας και μέτρα ασφάλειας σε σχέση με τα τσιγάρα. Ως προς τα οινοπνευματώδη και τη βενζίνη, το Ηνωμένο Βασίλειο δεσμεύεται να διασφαλίσει ότι εφαρμόζεται στο Γιβραλτάρ φορολογικό σύστημα που αποσκοπεί στην πρόληψη της απάτης. Ως προς την προστασία του περιβάλλοντος, την αλιεία και την αστυνομική και τελωνειακή συνεργασία, το πρωτόκολλο θεσπίζει τη βάση για τη διοικητική συνεργασία μεταξύ των αρμόδιων αρχών. Συγκροτείται επίσης ειδική επιτροπή για την επίβλεψη της εφαρμογής του εν λόγω πρωτοκόλλου.

Η συμφωνία περιλαμβάνει επίσης τα ακόλουθα παραρτήματα:

- παράρτημα I σχετικά με τον συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης·
- παράρτημα II σχετικά με τις διατάξεις του δικαίου της Ένωσης που αναφέρονται στο άρθρο 41 παράγραφος 4·
- παράρτημα III σχετικά με τις προθεσμίες για τις καταστάσεις ή τα τελωνειακά καθεστώτα που αναφέρονται στο άρθρο 49 παράγραφος 1·
- παράρτημα IV σχετικά με τον κατάλογο δικτύων, πληροφοριακών συστημάτων και βάσεων δεδομένων που αναφέρονται στα άρθρα 50, 53, 99 και 100·
- παράρτημα V σχετικά με την Ευρατόμ·
- παράρτημα VI με τον κατάλογο διαδικασιών διοικητικής συνεργασίας που αναφέρονται στο άρθρο 98·
- παράρτημα VII με τον κατάλογο πράξεων/διατάξεων που αναφέρονται στο άρθρο 128 παράγραφος 6·
- παράρτημα VIII σχετικά με τον εσωτερικό κανονισμό της μικτής επιτροπής και των ειδικών επιτροπών·

- παράρτημα ΙΧ σχετικά με τους κανόνες διαδικασίας για την επίλυση διαφορών.
Η συμφωνία αρχίζει να ισχύει στις 30 Μαρτίου 2019.

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, της συμφωνίας για την αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας από την Ευρωπαϊκή Ένωση και την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και ιδίως το άρθρο 50,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και ιδίως το άρθρο 106α,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 29 Μαρτίου 2017 το Ηνωμένο Βασίλειο γνωστοποίησε στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο την πρόθεσή του να αποχωρήσει από την Ευρωπαϊκή Ένωση και την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας («Ευρατόμ») σύμφωνα με το άρθρο 50 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση, το οποίο εφαρμόζεται στην Ευρατόμ δυνάμει του άρθρου 106α της Συνθήκης περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας.
- (2) Στις 22 Μαΐου 2017 το Συμβούλιο εξουσιοδότησε την Επιτροπή να αρχίσει διαπραγματεύσεις για τη σύναψη συμφωνίας με το Ηνωμένο Βασίλειο η οποία να καθορίζει τις λεπτομερείς ρυθμίσεις για την αποχώρησή του και να λαμβάνει υπόψη το πλαίσιο των μελλοντικών του σχέσεων με την Ένωση.
- (3) Οι διαπραγματεύσεις διεξήχθησαν με βάση τις κατευθυντήριες γραμμές της 29ης Απριλίου και της 15ης Δεκεμβρίου 2017 καθώς και της 23ης Μαρτίου 2018 που παρασχέθηκαν από το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, με συνολικό στόχο τη διασφάλιση της εύτακτης αποχώρησης του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ένωση και την Ευρατόμ.
- (4) Στις 25 Νοεμβρίου 2018 το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο ενέκρινε τη συμφωνία για την αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας από την Ευρωπαϊκή Ένωση και την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας («συμφωνία»).
- (5) Δεδομένου ότι οι διαπραγματεύσεις ολοκληρώθηκαν, η συμφωνία θα πρέπει να υπογραφεί εξ ονόματος της Ένωσης, με την επιφύλαξη της ολοκλήρωσης των διαδικασιών που απαιτούνται για τη μεταγενέστερη σύναψή της.
- (6) Σύμφωνα με το άρθρο 106α της Συνθήκης περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, το άρθρο 50 της Συνθήκης για την ΕΕ εφαρμόζεται στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας.

- (7) Η συμφωνία προβλέπει μεταβατική περίοδο κατά την οποία –παρ’ όλες τις συνέπειες της αποχώρησης του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ένωση όσον αφορά τη συμμετοχή του Ηνωμένου Βασιλείου στα θεσμικά και λοιπά όργανα και στους οργανισμούς της Ένωσης– το δίκαιο της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένων των διεθνών συμφωνιών, θα ισχύει για το Ηνωμένο Βασίλειο και εντός αυτού. Η Επιτροπή θα πρέπει, επομένως, να ενημερώσει, εξ ονόματος της Ένωσης και της Ευρατόμ, τα άλλα συμβαλλόμενα μέρη στις εν λόγω συμφωνίες ότι, στη διάρκεια της μεταβατικής περιόδου, το Ηνωμένο Βασίλειο πρέπει να αντιμετωπίζεται ως κράτος μέλος για τους σκοπούς των εν λόγω συμφωνιών.
- (8) Σύμφωνα με το άρθρο 185 παράγραφος 2 της συμφωνίας, κατά την υποβολή της γραπτής κοινοποίησης σχετικά με την ολοκλήρωση των αναγκαίων εσωτερικών διαδικασιών, η Ένωση σε σχέση με οποιοδήποτε κράτος μέλος το οποίο έχει προβάλει λόγους που αφορούν θεμελιώδεις αρχές του εθνικού του δικαίου, μπορεί να δηλώσει ότι, κατά τη διάρκεια της μεταβατικής περιόδου, πέραν των λόγων μη εκτέλεσης ευρωπαϊκού εντάλματος σύλληψης που αναφέρονται στην απόφαση-πλαίσιο 2002/584/ΔΕΥ, οι δικαστικές αρχές εκτέλεσης του εν λόγω κράτους μέλους μπορούν να αρνηθούν την παράδοση υπηκόων του στο Ηνωμένο Βασίλειο δυνάμει ευρωπαϊκού εντάλματος σύλληψης. Συνεπώς, για τα κράτη μέλη που επιθυμούν να κάνουν χρήση της δυνατότητας αυτής, είναι σκόπιμο να οριστεί μια προθεσμία για τη σχετική ενημέρωση της Επιτροπής και της Γενικής Γραμματείας του Συμβουλίου.
- (9) Όπως προβλέπεται στο άρθρο 50 παράγραφος 4 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση, το Ηνωμένο Βασίλειο δεν συμμετείχε στις συζητήσεις του Συμβουλίου σχετικά με την απόφαση αυτή ούτε στην έκδοσή της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Παρέχεται εξουσιοδότηση για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, της συμφωνίας για την αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας από την Ευρωπαϊκή Ένωση και την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας («συμφωνία»), με την επιφύλαξη της σύναψης της εν λόγω συμφωνίας.

Το κείμενο της συμφωνίας επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Ο πρόεδρος του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου και ο πρόεδρος της Επιτροπής εξουσιοδοτούνται να υπογράψουν τη συμφωνία εξ ονόματος της Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας.

Άρθρο 3

Αμέσως μετά την υπογραφή της συμφωνίας, η Επιτροπή ενημερώνει τα άλλα συμβαλλόμενα μέρη των διεθνών συμφωνιών που αναφέρονται στο άρθρο 2 στοιχείο α) σημείο iv) της συμφωνίας ότι, με την επιφύλαξη της έναρξης ισχύος της συμφωνίας, κατά τη διάρκεια της μεταβατικής περιόδου το Ηνωμένο Βασίλειο θεωρείται κράτος μέλος για τους σκοπούς των εν λόγω διεθνών συμφωνιών.

Άρθρο 4

Τα κράτη μέλη που επιθυμούν να κάνουν χρήση της δυνατότητας που προβλέπεται στο άρθρο 185 παράγραφος 2 της συμφωνίας ενημερώνουν σχετικά την Επιτροπή και τη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου πριν από τις 15 Φεβρουαρίου 2019.

Άρθρο 5

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της έκδοσής της.

Βρυξέλλες,

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ

1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ/ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑΣ

1.1. Τίτλος της πρότασης/πρωτοβουλίας

1.2. Σχετικοί τομείς πολιτικής

1.3. Η πρόταση/πρωτοβουλία αφορά:

1.4. Στόχοι

1.4.1. Γενικοί στόχοι

1.4.2. Ειδικοί στόχοι

1.4.3. Αναμενόμενα αποτελέσματα και επιπτώσεις

1.4.4. Δείκτες επιδόσεων

1.5. Αιτιολόγηση της πρότασης/πρωτοβουλίας

1.5.1. Βραχυπρόθεσμη ή μακροπρόθεσμη κάλυψη αναγκών, συμπεριλαμβανομένου λεπτομερούς χρονοδιαγράμματος για τη σταδιακή υλοποίηση της πρωτοβουλίας

1.5.2. Προστιθέμενη αξία της ενωσιακής παρέμβασης (που μπορεί να προκύπτει από διάφορους παράγοντες, π.χ. οφέλη από τον συντονισμό, ασφάλεια δικαίου, μεγαλύτερη αποτελεσματικότητα ή συμπληρωματικότητα). Για τους σκοπούς του παρόντος σημείου, «προστιθέμενη αξία της ενωσιακής παρέμβασης» είναι η αξία που απορρέει από την ενωσιακή παρέμβαση και η οποία προστίθεται στην αξία που θα είχε δημιουργηθεί αν τα κράτη μέλη ενεργούσαν μεμονωμένα.

1.5.3. Διδάγματα από ανάλογες εμπειρίες του παρελθόντος

1.5.4. Συμβατότητα με το πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο και ενδεχόμενες συνέργειες με άλλα κατάλληλα μέσα

1.5.5. Αξιολόγηση των διαφόρων διαθέσιμων επιλογών χρηματοδότησης, συμπεριλαμβανομένων των δυνατοτήτων ανακατανομής

1.6. Διάρκεια και δημοσιονομικές επιπτώσεις της πρότασης/πρωτοβουλίας

1.7. Προβλεπόμενοι τρόποι διαχείρισης

2. ΜΕΤΡΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

2.1. Κανόνες παρακολούθησης και υποβολής εκθέσεων

2.2. Συστήματα διαχείρισης και ελέγχου

2.2.1. Αιτιολόγηση των τρόπων διαχείρισης, των μηχανισμών εκτέλεσης της χρηματοδότησης, των όρων πληρωμής και της προτεινόμενης στρατηγικής ελέγχου

2.2.2. Πληροφορίες σχετικά με τους κινδύνους που έχουν εντοπιστεί και τα συστήματα εσωτερικού ελέγχου που έχουν δημιουργηθεί για τον μετριασμό τους

2.2.3. Εκτίμηση και αιτιολόγηση της οικονομικής αποδοτικότητας των ελέγχων (λόγος του κόστους του ελέγχου προς την αξία των σχετικών κονδυλίων που αποτελούν αντικείμενο διαχείρισης) και αξιολόγηση του εκτιμώμενου επιπέδου κινδύνου σφάλματος (κατά την πληρωμή και κατά το κλείσιμο)

2.3. Μέτρα για την πρόληψη περιπτώσεων απάτης και παρατυπίας

3. ΕΚΤΙΜΩΜΕΝΕΣ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ/ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑΣ

3.1. Τομείς του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου και γραμμές δαπανών του προϋπολογισμού που επηρεάζονται

3.2. Εκτιμώμενες δημοσιονομικές επιπτώσεις της πρότασης στις πιστώσεις

3.2.1. Συνοπτική παρουσίαση των εκτιμώμενων επιπτώσεων στις επιχειρησιακές πιστώσεις

3.2.2. Εκτιμώμενο αποτέλεσμα που χρηματοδοτείται με επιχειρησιακές πιστώσεις

3.2.3. Συνοπτική παρουσίαση των εκτιμώμενων επιπτώσεων στις διοικητικές πιστώσεις

3.2.4. Συμβατότητα με το ισχύον πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο

3.2.5. Συμμετοχή τρίτων στη χρηματοδότηση

3.3. Εκτιμώμενες επιπτώσεις στα έσοδα

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ

1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ/ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑΣ

1.1. Τίτλος της πρότασης/πρωτοβουλίας

Συμφωνία για την αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας από την Ευρωπαϊκή Ένωση και την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας

1.2. Σχετικοί τομείς πολιτικής

25 – Συντονισμός των πολιτικών της Επιτροπής και παροχή νομικών συμβουλών

1.3. Η πρόταση/πρωτοβουλία αφορά:

- νέα δράση
- νέα δράση μετά από πιλοτικό έργο/προπαρασκευαστική δράση³
- την παράταση υφιστάμενης δράσης
- συγχώνευση ή επαναπροσανατολισμό μίας ή περισσότερων δράσεων προς άλλη/νέα δράση

1.4. Στόχοι

1.4.1. Γενικοί στόχοι

Η συμφωνία βασίζεται στο άρθρο 50 παράγραφος 2 της ΣΕΕ. Σύμφωνα με τις κατευθυντήριες γραμμές του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου (άρθρο 50) της 29ης Απριλίου 2017, η συμφωνία αποχώρησης αποσκοπεί

- στην παροχή σαφήνειας και ασφάλειας δικαίου όσον αφορά καταστάσεις που δημιουργούνται από την αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ένωση τόσο για τους πολίτες όσο και για τις επιχειρήσεις, για τα ενδιαφερόμενα μέρη και για τους διεθνείς εταίρους,
- στην προστασία των πολιτών που έχτισαν τη ζωή τους με βάση τα δικαιώματα που απορρέουν από το γεγονός ότι το Ηνωμένο Βασίλειο αποτελεί μέλος της Ένωσης,
- στη διευθέτηση της αποδέσμευσης του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ένωση και από όλα τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις που απορρέουν για τη χώρα αυτή από τις δεσμεύσεις που έχει αναλάβει ως κράτος μέλος,
- στον καθορισμό χρονικά περιορισμένων μεταβατικών ρυθμίσεων που είναι προς το συμφέρον της Ένωσης,
- στη διασφάλιση ότι η Ένωση και το Ηνωμένο Βασίλειο σέβονται, αμφοτέρωθεν, τις οικονομικές υποχρεώσεις που απορρέουν από ολόκληρη την περίοδο κατά την οποία το Ηνωμένο Βασίλειο ήταν μέλος της Ένωσης,
- στη διασφάλιση αποτελεσματικής διαχείρισης, εφαρμογής και επιβολής της συμφωνίας, μεταξύ άλλων μέσω θεσμικών δομών, και αποτελεσματικού μηχανισμού επίλυσης των διαφορών για τη διαφύλαξη του ρόλου του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης ως τελικού κριτή των ζητημάτων του δικαίου της Ένωσης,

³ Όπως αναφέρεται στο άρθρο 58 παράγραφος 2 στοιχείο α) ή β) του δημοσιονομικού κανονισμού.

- στη συνέχιση της υποστήριξης του στόχου της ειρήνης και της συμφιλίωσης που κατοχυρώνεται σε όλα τα τμήματα της Συμφωνίας της Μεγάλης Παρασκευής και στην υποστήριξη και προστασία των επιτευγμάτων, των οφελών και των δεσμεύσεων της ειρηνευτικής διαδικασίας στη νήσο της Ιρλανδίας,
- στην προστασία των συμφερόντων των Κυπρίων που ζουν και εργάζονται στις Περιοχές των Κυρίαρχων Βάσεων χωρίς διακοπή και απώλεια δικαιωμάτων μετά την αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου,
- στην πρόβλεψη στενής συνεργασίας μεταξύ της Ισπανίας και του Ηνωμένου Βασιλείου όσον αφορά το Γιβραλτάρ για την εφαρμογή της συμφωνίας αποχώρησης, και ιδίως του τμήματος που αφορά τα δικαιώματα των πολιτών, και για διάφορους άλλους τομείς πολιτικής.

1.4.2. *Ειδικοί στόχοι*

Ειδικοί στόχοι

A.A.

1.4.3. *Αναμενόμενα αποτελέσματα και επιπτώσεις*

Να προσδιοριστούν τα αποτελέσματα που αναμένεται να έχει η πρόταση/πρωτοβουλία όσον αφορά τους/τις στοχευόμενους/-ες δικαιούχους/ομάδες.

Η συμφωνία αποχώρησης μεταξύ της Ένωσης και του Ηνωμένου Βασιλείου θα παράσχει προς τους Ευρωπαίους πολίτες, τον επιχειρηματικό κόσμο και τους διεθνείς εταίρους τη διαβεβαίωση ότι δεν θα υπάρξει άτακτη και ανεξέλεγκτη αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ένωση.

Η μόνη δημοσιονομική επίπτωση της συμφωνίας αποχώρησης απορρέει από τη συγκρότηση της μικτής επιτροπής, η οποία αποτελείται από αντιπροσώπους της Ένωσης και του Ηνωμένου Βασιλείου. Η μικτή επιτροπή θα επιβλέπει και θα διευκολύνει την εκτέλεση και εφαρμογή της συμφωνίας αποχώρησης, θα αποφασίζει σχετικά με τα καθήκοντα των ειδικών επιτροπών και θα επιβλέπει το έργο τους και θα τροποποιεί τη συμφωνία στις περιπτώσεις που προβλέπεται ειδικά από την ίδια τη συμφωνία. Η συμφωνία προβλέπει επίσης ότι η μικτή επιτροπή θα ασκεί ρόλο στην επίλυση διαφορών, η οποία αποτελεί αντικείμενο του τίτλου ΙΙΙ του έκτου μέρους της συμφωνίας αποχώρησης.

Η μικτή επιτροπή συνεδριάζει τουλάχιστον μία φορά ανά έτος, κατόπιν αιτήματος οποιουδήποτε εκ των μερών. Οι ακόλουθες ειδικές επιτροπές θα λειτουργούν υπό την επίβλεψη της μικτής επιτροπής, δηλαδή μία υποεπιτροπή για καθένα από τα κύρια μέρη της συμφωνίας αποχώρησης:

- α) η επιτροπή για τα δικαιώματα των πολιτών·
- β) η επιτροπή για τις λοιπές διατάξεις διαχωρισμού·
- γ) η επιτροπή για θέματα που αφορούν την εφαρμογή του πρωτοκόλλου σχετικά με τις Ιρλανδία / Βόρεια Ιρλανδία·
- δ) η επιτροπή για θέματα που αφορούν την εφαρμογή του πρωτοκόλλου σχετικά με τις Περιοχές Κυρίαρχων Βάσεων στην Κύπρο·
- ε) η επιτροπή για θέματα που αφορούν την εφαρμογή του πρωτοκόλλου σχετικά με το Γιβραλτάρ· και

στ) η επιτροπή για τις δημοσιονομικές διατάξεις.

1.4.4. Δείκτες επιδόσεων

Να προσδιοριστούν οι δείκτες για την παρακολούθηση της προόδου και των επιτευγμάτων.

A.A.

1.5. Αιτιολόγηση της πρότασης/πρωτοβουλίας

1.5.1. Βραχυπρόθεσμη ή μακροπρόθεσμη κάλυψη αναγκών, συμπεριλαμβανομένου λεπτομερούς χρονοδιαγράμματος για τη σταδιακή υλοποίηση της πρωτοβουλίας

Εξασφάλιση της εύτακτης αποχώρησης του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ένωση.

1.5.2. Προστιθέμενη αξία της ενωσιακής παρέμβασης (που μπορεί να προκύπτει από διάφορους παράγοντες, π.χ. οφέλη από τον συντονισμό, ασφάλεια δικαίου, μεγαλύτερη αποτελεσματικότητα ή συμπληρωματικότητα). Για τους σκοπούς του παρόντος σημείου, «προστιθέμενη αξία της ενωσιακής παρέμβασης» είναι η αξία που απορρέει από την ενωσιακή παρέμβαση και η οποία προστίθεται στην αξία που θα είχε δημιουργηθεί αν τα κράτη μέλη ενεργούσαν μεμονωμένα.

Η εύτακτη αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ένωση είναι προς το συμφέρον τόσο της Ένωσης όσο και του Ηνωμένου Βασιλείου, ιδίως επειδή θα προσφέρει ασφάλεια δικαίου στους πολίτες και στις επιχειρήσεις εκατέρωθεν της Μάγχης. Η συμφωνία αποχώρησης είναι απαραίτητη για τον μετριασμό τυχόν αρνητικών επιπτώσεων στην ευρωπαϊκή οικονομία και στον προϋπολογισμό της Ένωσης, για την προστασία των δικαιωμάτων των Ευρωπαίων πολιτών που ζουν και εργάζονται στο Ηνωμένο Βασίλειο, καθώς και για τη διαφύλαξη του στόχου της ειρήνης και της συμφιλίωσης στη νήσο της Ιρλανδίας που κατοχυρώνεται στη Συμφωνία της Μεγάλης Παρασκευής.

1.5.3. Διδάγματα από ανάλογες εμπειρίες του παρελθόντος

A.A.

1.5.4. Συμβατότητα με το πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο και ενδεχόμενες συνέργειες με άλλα κατάλληλα μέσα

A.A.

1.5.5. Αξιολόγηση των διαφόρων διαθέσιμων επιλογών χρηματοδότησης, συμπεριλαμβανομένων των δυνατοτήτων ανακατανομής

A.A.

1.6. Διάρκεια και δημοσιονομικές επιπτώσεις της πρότασης/πρωτοβουλίας

περιορισμένη διάρκεια

– με ισχύ από [HH/MM]EEEE έως [HH/MM]EEEE

– Δημοσιονομικές επιπτώσεις από το EEEE έως το EEEE για πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων και από το EEEE έως το EEEE για πιστώσεις πληρωμών.

απεριόριστη διάρκεια

– Περίοδος σταδιακής εφαρμογής από το EEEE έως το EEEE,

– και στη συνέχεια πλήρης εφαρμογή.

1.7. Προβλεπόμενοι τρόποι διαχείρισης⁴

Άμεση διαχείριση από την Επιτροπή

– από τις υπηρεσίες της, συμπεριλαμβανομένου του προσωπικού της στις αντιπροσωπείες της Ένωσης

– από τους εκτελεστικούς οργανισμούς

Επιμερισμένη διαχείριση με τα κράτη μέλη

Έμμεση διαχείριση με ανάθεση καθηκόντων εκτέλεσης του προϋπολογισμού:

– σε τρίτες χώρες ή οργανισμούς που αυτές έχουν ορίσει·

– σε διεθνείς οργανισμούς και τις οργανώσεις τους (να προσδιοριστούν)·

– στην ΕΤΕπ και το Ευρωπαϊκό Ταμείο Επενδύσεων·

– στους οργανισμούς που αναφέρονται στα άρθρα 70 και 71 του δημοσιονομικού κανονισμού·

– σε οργανισμούς δημοσίου δικαίου·

– σε οργανισμούς που διέπονται από ιδιωτικό δίκαιο και έχουν αποστολή δημόσιας υπηρεσίας, στον βαθμό που παρέχουν επαρκείς οικονομικές εγγυήσεις·

– σε οργανισμούς που διέπονται από το ιδιωτικό δίκαιο κράτους μέλους, στους οποίους έχει ανατεθεί η εκτέλεση σύμπραξης δημόσιου και ιδιωτικού τομέα και οι οποίοι παρέχουν επαρκείς οικονομικές εγγυήσεις·

– σε πρόσωπα επιφορτισμένα με την εκτέλεση συγκεκριμένων δράσεων στην ΚΕΠΠΑ βάσει του τίτλου V της ΣΕΕ και τα οποία προσδιορίζονται στην αντίστοιχη βασική πράξη.

– *Αν αναφέρονται περισσότεροι του ενός τρόποι διαχείρισης, να διευκρινιστούν στο τμήμα «Παρατηρήσεις».*

Παρατηρήσεις

--

⁴ Οι λεπτομέρειες σχετικά με τους τρόπους διαχείρισης, καθώς και οι παραπομπές στον δημοσιονομικό κανονισμό είναι διαθέσιμες στον δικτυακό τόπο BudgWeb:
<https://myintracomm.ec.europa.eu/budgweb/EN/man/budgmanag/Pages/budgmanag.aspx>

2. ΜΕΤΡΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

2.1. Κανόνες παρακολούθησης και υποβολής εκθέσεων

Να προσδιοριστούν η συχνότητα και οι όροι.

Η μικτή επιτροπή δημοσιεύει ετήσια έκθεση σχετικά με τη λειτουργία της παρούσας συμφωνίας.

2.2. Συστήματα διαχείρισης και ελέγχου

2.2.1. *Αιτιολόγηση των τρόπων διαχείρισης, των μηχανισμών εκτέλεσης της χρηματοδότησης, των όρων πληρωμής και της προτεινόμενης στρατηγικής ελέγχου*

A.A.

2.2.2. *Πληροφορίες σχετικά με τους κινδύνους που έχουν εντοπιστεί και τα συστήματα εσωτερικού ελέγχου που έχουν δημιουργηθεί για τον μετριασμό τους*

A.A.

2.2.3. *Εκτίμηση και αιτιολόγηση της οικονομικής αποδοτικότητας των ελέγχων (λόγος του κόστους του ελέγχου προς την αξία των σχετικών κονδυλίων που αποτελούν αντικείμενο διαχείρισης) και αξιολόγηση του εκτιμώμενου επιπέδου κινδύνου σφάλματος (κατά την πληρωμή και κατά το κλείσιμο)*

A.A.

2.3. Μέτρα για την πρόληψη περιπτώσεων απάτης και παρατυπίας

Να προσδιοριστούν τα ισχύοντα ή τα προβλεπόμενα μέτρα πρόληψης και προστασίας, π.χ. στη στρατηγική για την καταπολέμηση της απάτης.

3. ΕΚΤΙΜΩΜΕΝΕΣ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ/ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑΣ

3.1. Τομείς του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου και γραμμές δαπανών του προϋπολογισμού που επηρεάζονται

- Υφιστάμενες γραμμές του προϋπολογισμού

Κατά σειρά τομέων του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου και γραμμών του προϋπολογισμού

Τομέας του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου	Γραμμή του προϋπολογισμού	Είδος δαπάνης	Συμμετοχή			
	Αριθμός 5 [Τομέας Διοίκησης]	ΔΠ/ΜΔΠ ⁵ .	χωρών ΕΖΕΣ ⁶	υποψηφίων για ένταξη χωρών ⁷	τρίτων χωρών	κατά την έννοια του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχείο β) του δημοσιονομικού κανονισμού
	XX 01 01 01 Δαπάνες σχετικές με υπαλλήλους και έκτακτο προσωπικό που εργάζεται στις υπηρεσίες του οργάνου.	ΜΔΠ	ΟΧΙ	ΟΧΙ	ΟΧΙ	ΟΧΙ
	XX 01 02 11 01 — Έξοδα αποστολών και παράστασης	ΜΔΠ	ΟΧΙ	ΟΧΙ	ΟΧΙ	ΟΧΙ

- Νέες γραμμές του προϋπολογισμού, των οποίων έχει ζητηθεί η δημιουργία

Κατά σειρά τομέων του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου και γραμμών του προϋπολογισμού

Τομέας του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου	Γραμμή του προϋπολογισμού	Είδος δαπάνης	Συμμετοχή			
	Αριθμός [...] [Τομέας.....]	ΔΠ/ΜΔΠ	χωρών ΕΖΕΣ	υποψηφίων για ένταξη χωρών	τρίτων χωρών	κατά την έννοια του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχείο β) του δημοσιονομικού κανονισμού
	[...][XX.YY.YY.YY]		ΝΑΙ/ΟΧΙ	ΝΑΙ/ΟΧΙ	ΝΑΙ/ΟΧΙ	ΝΑΙ/ΟΧΙ

⁵ ΔΠ = Διαχωριζόμενες πιστώσεις / ΜΔΠ = Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις

⁶ ΕΖΕΣ: Ευρωπαϊκή Ζώνη Ελεύθερων Συναλλαγών.

⁷ Υποψήφιες χώρες και, κατά περίπτωση, δυνάμει υποψήφια μέλη της ΕΕ από τα Δυτικά Βαλκάνια.

3.2. Εκτιμώμενες δημοσιονομικές επιπτώσεις της πρότασης στις πιστώσεις

3.2.1. Συνοπτική παρουσίαση των εκτιμώμενων επιπτώσεων στις επιχειρησιακές πιστώσεις

- Η πρόταση/πρωτοβουλία δεν συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση επιχειρησιακών πιστώσεων
- Η πρόταση/πρωτοβουλία συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση επιχειρησιακών πιστώσεων, όπως εξηγείται κατωτέρω:

σε εκατ. EUR (με 3 δεκαδικά ψηφία)

Τομέας του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου	Αριθμός	
-----------------------------------------------------	---------	--

ΓΔ: <.....>			Έτος N ⁸	Έτος N+1	Έτος N+2	Έτος N+3	Na εγγραφούν όσα έτη απαιτούνται, ώστε να φαίνεται η διάρκεια των επιπτώσεων (βλ. σημείο 1.6)			ΣΥΝΟΛΟ
• Επιχειρησιακές πιστώσεις										
Γραμμή του προϋπολογισμού ⁹	Αναλήψεις υποχρεώσεων	(1α)								
	Πληρωμές	(2α)								
Γραμμή του προϋπολογισμού	Αναλήψεις υποχρεώσεων	(1β)								
	Πληρωμές	(2β)								
Πιστώσεις διοικητικού χαρακτήρα χρηματοδοτούμενες από το κονδύλιο ειδικών προγραμμάτων ¹⁰										
Γραμμή του προϋπολογισμού		(3)								
ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων	Αναλήψεις υποχρεώσεων	=1α+1 β+3								

⁸ Το έτος N είναι το έτος έναρξης εφαρμογής της πρότασης/πρωτοβουλίας. Να αντικατασταθεί το «N» με το αναμενόμενο πρώτο έτος εφαρμογής (για παράδειγμα: 2021). Το ίδιο και για τα επόμενα έτη.

⁹ Σύμφωνα με την επίσημη ονοματολογία του προϋπολογισμού.

¹⁰ Τεχνική και/ή διοικητική βοήθεια και δαπάνες στήριξης της εφαρμογής προγραμμάτων και/ή δράσεων της ΕΕ (πρώην γραμμές «ΒΑ»), έμμεση έρευνα, άμεση έρευνα.

για τη ΓΔ <.....>	Πληρωμές	=2α+2 β +3								
-------------------	----------	------------------	--	--	--	--	--	--	--	--

• ΣΥΝΟΛΟ επιχειρησιακών πιστώσεων	Αναλήψεις υποχρεώσεων	(4)								
	Πληρωμές	(5)								
• ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων διοικητικού χαρακτήρα χρηματοδοτούμενων από το κονδύλιο ειδικών προγραμμάτων		(6)								
ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων του ΤΟΜΕΑ <...> του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου	Αναλήψεις υποχρεώσεων	=4+ 6								
	Πληρωμές	=5+ 6								

Αν η πρόταση/πρωτοβουλία επηρεάζει περισσότερους του ενός επιχειρησιακούς τομείς, επαναλάβετε το ανωτέρω τμήμα:

•ΣΥΝΟΛΟ επιχειρησιακών πιστώσεων (όλοι οι επιχειρησιακοί τομείς)	Αναλήψεις υποχρεώσεων	(4)								
	Πληρωμές	(5)								
ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων διοικητικού χαρακτήρα χρηματοδοτούμενων από το κονδύλιο ειδικών προγραμμάτων (όλοι οι επιχειρησιακοί τομείς)		(6)								
ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων των ΤΟΜΕΩΝ 1 έως 4 του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου (Ποσό αναφοράς)	Αναλήψεις υποχρεώσεων	=4+ 6								
	Πληρωμές	=5+ 6								

Τομέας του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου	5	«Διοικητικές δαπάνες»
-----------------------------------------------------	----------	-----------------------

Αυτό το τμήμα πρέπει να συμπληρωθεί με «στοιχεία διοικητικού χαρακτήρα του προϋπολογισμού» τα οποία θα εισαχθούν, καταρχάς, στο [παράρτημα του νομοθετικού δημοσιονομικού δελτίου](#) (παράρτημα V του εσωτερικού κανονισμού), που τηλεφορτώνεται στο DECIDE για διυπηρεσιακή διαβούλευση.

σε εκατ. EUR (με 3 δεκαδικά ψηφία)

		Έτος N	Έτος N+1	Έτος N+2	Έτος N+3	Na εγγραφούν όσα έτη απαιτούνται, ώστε να φαίνεται η διάρκεια των επιπτώσεων (βλ. σημείο 1.6)			ΣΥΝΟΛΟ
ΓΔ: SG (και, ενδεχομένως, SJ, ...)									
• Ανθρώπινοι πόροι		286 000	286 000	286 000	286 000				
• Άλλες διοικητικές δαπάνες		2 000	2 000	2 000	2 000				
ΣΥΝΟΛΟ ΓΔ	Πιστώσεις	288 000	288 000	288 000	288 000				

ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων για τον ΤΟΜΕΑ 5 του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου	(Σύνολο αναλήψεων υποχρεώσεων = Σύνολο πληρωμών)	288 000	288 000	288 000	288 000				
-------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------	---------	---------	---------	---------	--	--	--	--

σε εκατ. EUR (με 3 δεκαδικά ψηφία)

		Έτος N ¹¹	Έτος N+1	Έτος N+2	Έτος N+3	Na εγγραφούν όσα έτη απαιτούνται, ώστε να φαίνεται η διάρκεια των επιπτώσεων (βλ. σημείο 1.6)			ΣΥΝΟΛΟ
ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων	Αναλήψεις υποχρεώσεων	288 000	288 000	288 000	288 000				

¹¹ Το έτος N είναι το έτος έναρξης εφαρμογής της πρότασης/πρωτοβουλίας. Να αντικατασταθεί το «N» με το αναμενόμενο πρώτο έτος εφαρμογής (για παράδειγμα: 2021). Το ίδιο και για τα επόμενα έτη.

των ΤΟΜΕΩΝ 1 έως 5 του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου	Πληρωμές	288 000	288 000	288 000	288 000				
--------------------------------------------------------------------	----------	---------	---------	---------	---------	--	--	--	--

3.2.2. Εκτιμώμενο αποτέλεσμα που χρηματοδοτείται με επιχειρησιακές πιστώσεις

Πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων σε εκατ. EUR (με 3 δεκαδικά ψηφία)

Να προσδιοριστούν οι στόχοι και τα αποτελέσματα ↓	Είδος ¹²	Μέσο κόστος	Έτος N		Έτος N+1		Έτος N+2		Έτος N+3		Na εγγραφούν όσα έτη απαιτούνται, ώστε να φαίνεται η διάρκεια των επιπτώσεων (βλ. σημείο 1.6)						ΣΥΝΟΛΟ	
			Αριθμός	Κόστος	Αριθμός	Κόστος	Αριθμός	Κόστος	Αριθμός	Κόστος	Αριθμός	Κόστος	Αριθμός	Κόστος	Αριθμός	Κόστος	Συνολικός αριθμός	Συνολικό κόστος
ΕΙΔΙΚΟΣ ΣΤΟΧΟΣ αριθ. 1 ¹³ ...																		
- Αποτέλεσμα																		
- Αποτέλεσμα																		
- Αποτέλεσμα																		
Μερικό σύνολο για τον ειδικό στόχο αριθ. 1																		
ΕΙΔΙΚΟΣ ΣΤΟΧΟΣ αριθ. 2...																		
- Αποτέλεσμα																		
Μερικό σύνολο για τον ειδικό στόχο αριθ. 2																		

¹² Τα αποτελέσματα είναι τα προϊόντα και οι υπηρεσίες που θα παρασχεθούν (παράδειγμα: αριθμός ανταλλαγών φοιτητών που θα χρηματοδοτηθούν, αριθμός χλμ. οδών που θα κατασκευαστούν κ.λπ.).

¹³ Όπως περιγράφεται στο σημείο 1.4.2. «Ειδικοί στόχοι...».

ΣΥΝΟΛΑ																	
--------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

3.2.3. Συνοπτική παρουσίαση των εκτιμώμενων επιπτώσεων στις διοικητικές πιστώσεις

- Η πρόταση/πρωτοβουλία δεν συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση πιστώσεων διοικητικού χαρακτήρα
- Η πρόταση/πρωτοβουλία συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση πιστώσεων διοικητικού χαρακτήρα, όπως εξηγείται κατωτέρω:

σε εκατ. EUR (με 3 δεκαδικά ψηφία)

	Έτος N ¹⁴	Έτος N+1	Έτος N+2	Έτος N+3	Να εγγραφούν όσα έτη απαιτούνται, ώστε να φαίνεται η διάρκεια των επιπτώσεων (βλ. σημείο 1.6)	ΣΥΝΟΛΟ
--	-------------------------	-------------	-------------	-------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------	--------

ΤΟΜΕΑΣ 5 του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου							
Ανθρώπινοι πόροι	286 000	286 000	286 000	286 000			
Άλλες διοικητικές δαπάνες	2 000	2 000	2 000	2 000			
Μερικό σύνολο του ΤΟΜΕΑ 5 του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου	288 000	288 000	288 000	288 000			

Εκτός του ΤΟΜΕΑ 5¹⁵ του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου							
Ανθρώπινοι πόροι							
Άλλες δαπάνες διοικητικού χαρακτήρα							
Μερικό σύνολο εκτός του ΤΟΜΕΑ 5 του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου							

ΣΥΝΟΛΟ	288 000	288 000	288 000	288 000			
---------------	----------------	----------------	----------------	----------------	--	--	--

Οι απαιτούμενες πιστώσεις για ανθρώπινους πόρους και άλλες δαπάνες διοικητικού χαρακτήρα θα καλυφθούν από τις πιστώσεις της ΓΔ που έχουν ήδη διατεθεί για τη διαχείριση της δράσης και/ή έχουν ανακατανεμηθεί στο εσωτερικό της ΓΔ και οι οποίες θα συμπληρωθούν, κατά περίπτωση, με πρόσθετα κονδύλια που ενδέχεται να χορηγηθούν στην αρμόδια για τη διαχείριση ΓΔ στο πλαίσιο της ετήσιας διαδικασίας κατανομής και λαμβανομένων υπόψη των υφιστάμενων δημοσιονομικών περιορισμών.

¹⁴ Το έτος N είναι το έτος έναρξης εφαρμογής της πρότασης/πρωτοβουλίας. Να αντικατασταθεί το «N» με το αναμενόμενο πρώτο έτος εφαρμογής (για παράδειγμα: 2021). Το ίδιο και για τα επόμενα έτη.

¹⁵ Τεχνική και/ή διοικητική βοήθεια και δαπάνες στήριξης της εφαρμογής προγραμμάτων και/ή δράσεων της ΕΕ (πρώην γραμμές «BA»), έμμεση έρευνα, άμεση έρευνα.

3.2.3.1. Εκτιμώμενες ανάγκες σε ανθρώπινους πόρους

- Η πρόταση/πρωτοβουλία δεν συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση ανθρώπινων πόρων.
- Η πρόταση/πρωτοβουλία συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση ανθρώπινων πόρων, όπως εξηγείται κατωτέρω:

Εκτίμηση η οποία πρέπει να εκφράζεται σε μονάδες ισοδυνάμων πλήρους απασχόλησης

	Έτος N	Έτος N+1	Έτος N+2	Έτος N+3	Να εγγραφούν όσα έτη απαιτούνται, ώστε να φαίνεται η διάρκεια των επιπτώσεων (βλ. σημείο 1.6)		
• Θέσεις απασχόλησης του πίνακα προσωπικού (θέσεις μόνιμων και έκτακτων υπαλλήλων)							
XX 01 01 01 (στην έδρα και στις αντιπροσωπείες της Επιτροπής)	2	2	2	2			
XX 01 01 02 (στις αντιπροσωπείες της ΕΕ)							
XX 01 05 01/11/21 (έμμεση έρευνα)							
10 01 05 01/11 (άμεση έρευνα)							
• Εξωτερικό προσωπικό (σε μονάδα ισοδυνάμου πλήρους απασχόλησης — ΠΠΑ)¹⁶							
XX 01 02 01 (AC, END, INT από το συνολικό κονδύλιο)							
XX 01 02 02 (AC, AL, END, INT και JPD στις αντιπροσωπείες της ΕΕ)							
XX 01 04 yy¹⁷	- στην έδρα						
	- στις αντιπροσωπείες της ΕΕ						
XX 01 05 02/12/22 (AC, END, INT - έμμεση έρευνα)							
10 01 05 02/12 (AC, END, INT - άμεση έρευνα)							
Άλλες γραμμές του προϋπολογισμού (να προσδιοριστούν)							
ΣΥΝΟΛΟ	2	2	2	2			

XX είναι ο σχετικός τομέας πολιτικής ή ο σχετικός τίτλος του προϋπολογισμού.

Οι ανάγκες σε ανθρώπινους πόρους θα καλυφθούν από το προσωπικό της ΓΔ που έχει ήδη διατεθεί για τη διαχείριση της δράσης και/ή έχει ανακατανεμηθεί στο εσωτερικό της ΓΔ και το οποίο θα συμπληρωθεί, εάν χρειαστεί, από πρόσθετους πόρους που μπορεί να διατεθούν στην αρμόδια για τη διαχείριση ΓΔ στο πλαίσιο της ετήσιας διαδικασίας κατανομής και λαμβανομένων υπόψη των υφιστάμενων δημοσιονομικών περιορισμών.

Περιγραφή των προς εκτέλεση καθηκόντων:

Μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι	Προετοιμασία, συμμετοχή και παρακολούθηση των συνεδριάσεων της μικτής επιτροπής. Εκπόνηση και έγκριση της ετήσιας έκθεσης σχετικά με τη λειτουργία της συμφωνίας.
Εξωτερικό προσωπικό	

¹⁶ AC = Συμβασιούχος υπάλληλος· AL = Τοπικός υπάλληλος· END = Αποσπασμένος εθνικός εμπειρογνώμονας· INT = Προσωρινό προσωπικό· JED = Νέος επαγγελματίας σε αντιπροσωπείες της ΕΕ.

¹⁷ Επιμέρους ανώτατο όριο εξωτερικού προσωπικού που καλύπτεται από επιχειρησιακές πιστώσεις (πρώην γραμμές «ΒΑ»).

3.2.4. Συμβατότητα με το ισχύον πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο

Η πρόταση/πρωτοβουλία:

- μπορεί να χρηματοδοτηθεί εξ ολοκλήρου με ανακατανομή εντός του οικείου τομέα του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου (ΠΔΠ).

Η πρόταση συνεπάγεται μόνο διοικητικές δαπάνες οι οποίες θα προσδιοριστούν με ανακατανομή κατά τη διαδικασία κατανομής των πόρων.

- συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση του αδιάθετου περιθωρίου στο πλαίσιο του αντίστοιχου τομέα του ΠΔΠ και/ή τη χρήση ειδικών μηχανισμών, όπως ορίζεται στον κανονισμό για το ΠΔΠ.

Να εξηγηθούν οι απαιτούμενες ενέργειες και να προσδιοριστούν οι σχετικοί τομείς και οι σχετικές γραμμές του προϋπολογισμού, τα αντίστοιχα ποσά και οι μηχανισμοί που προτείνεται να χρησιμοποιηθούν.

- συνεπάγεται την αναθεώρηση του ΠΔΠ.

Να εξηγηθούν οι απαιτούμενες ενέργειες και να προσδιοριστούν οι σχετικοί τομείς και γραμμές του προϋπολογισμού, καθώς και τα αντίστοιχα ποσά.

3.2.5. Συμμετοχή τρίτων μερών στη χρηματοδότηση

Η πρόταση/πρωτοβουλία:

- δεν προβλέπει συγχρηματοδότηση από τρίτους
- προβλέπει τη συγχρηματοδότηση από τρίτους που εκτιμάται κατωτέρω:

Πιστώσεις σε εκατ. EUR (με 3 δεκαδικά ψηφία)

	Έτος N ¹⁸	Έτος N+1	Έτος N+2	Έτος N+3	Να εγγραφούν όσα έτη απαιτούνται, ώστε να φαίνεται η διάρκεια των επιπτώσεων (βλ. σημείο 1.6)			Σύνολο
Προσδιορισμός του φορέα συγχρηματοδότησης								
ΣΥΝΟΛΟ συγχρηματοδοτούμενων πιστώσεων								

¹⁸ Το έτος N είναι το έτος έναρξης εφαρμογής της πρότασης/πρωτοβουλίας. Να αντικατασταθεί το «N» με το αναμενόμενο πρώτο έτος εφαρμογής (για παράδειγμα: 2021). Το ίδιο και για τα επόμενα έτη.

3.3. Εκτιμώμενες επιπτώσεις στα έσοδα

- Η πρόταση/πρωτοβουλία δεν έχει δημοσιονομικές επιπτώσεις στα έσοδα.
- Η πρόταση/πρωτοβουλία έχει τις δημοσιονομικές επιπτώσεις που περιγράφονται κατωτέρω:
 - στους ιδίους πόρους
 - στα λοιπά έσοδα
 - Να αναφερθεί αν τα έσοδα προορίζονται για γραμμές δαπανών

σε εκατ. EUR (με 3 δεκαδικά ψηφία)

Γραμμή εσόδων του προϋπολογισμού:	Διαθέσιμες πιστώσεις για το τρέχον οικονομικό έτος	Επιπτώσεις της πρότασης/πρωτοβουλίας ¹⁹					Να εγγραφούν όσα έτη απαιτούνται, ώστε να φαίνεται η διάρκεια των επιπτώσεων (βλ. σημείο 1.6)	
		Έτος N	Έτος N+1	Έτος N+2	Έτος N+3			
Άρθρο								

Ως προς τα έσοδα «για ειδικό προορισμό», να προσδιοριστούν οι γραμμές δαπανών του προϋπολογισμού που επηρεάζονται.

Άλλες παρατηρήσεις (π.χ. μέθοδος/τύπος για τον υπολογισμό των επιπτώσεων στα έσοδα ή τυχόν άλλες πληροφορίες).

¹⁹ Όσον αφορά τους παραδοσιακούς ιδίους πόρους (δασμούς, εισφορές ζάχαρης), τα αναγραφόμενα ποσά πρέπει να είναι καθαρά ποσά, δηλ. τα ακαθάριστα ποσά μετά την αφαίρεση του 20 % για έξοδα είσπραξης.